

135682

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN PHONE		Sender VATID HU26951542		3) Delivery note no 3014593		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		2) Receiver note	
10) Your sign 550003964301		15) additional data customer cHub		6) Freight Free Unfrank		7) Delivery Waggon Fr.Gut Express Post	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross net 1.100,0 19,2	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		29) Description of delivery EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6		30) Quantity 640		26) Receipt-/unload-point 14249	
27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parthnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes	
1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089		43) Quantity check 44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check	
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport	
Receiver notes		Date Name bzw Nr		45) Receiver		46) Invoice check	

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

KULME+MAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 10
 Tipo Imballaggio: 10
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 15/2/19
 Firma: *[Signature]*

100236171
 0824753008
 009521280



N 201/1503

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
Person:
Tel :549 Fax:-

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 08.07.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

5) Loading point

8) Transportnumber 11551960

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3014593 HH1960	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3014599 HH1960	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3014602 HH1960	7	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	84	310,1
		Empt.customer or name		empties RB		
	216	Blister-Forming Part		6000439355		
	216	Plastic Container		6000439356		
	27	Pallet		6000439358		

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect load

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition in Modugno (BA)
Via dei Ciclamini, 4

41) Accounting-key

44) The transport contains

Euro-flat-pal.(FP)

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Date 08.07.19 Time 16

Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11551960

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN Person: Tel :549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 11551960		TRANSPORT ORDER	
6) Date 08.07.2019		7) Relations-no.		9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638 Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		13) Bordereau-/Cargo list no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		15) Sendernote for the shipping carrier:		16) Arrive-date 17) Arrive-time	
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents Next page 1	23) Load carr. weight kg
	27	Pallet Cover		6000439359	24) Gross weight kg
				Freight duty weight: 2509,9	
25) Sum		26) Volume in cdm		27) 28) Sum weight kg 284 2510,1	
29) hazardous freight classification					
30) hazardous freight name					
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with	
34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures		36) Order-no. Customer 5500039643	
37) Account assignment		38) Means of transport no		39) Lorry reg. KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
40) Dispatch type		41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		44) The transport contains		45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.	
Date 07.08.19 Time 16:45		Signature		46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11551960

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölthi ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) F. MONTICANI S.R.L. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.08		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumentok SAP:246790		Annexed documents EKAER: E19070835 F9A8E0					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
		40		PAL		KFZ-Zubehör	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer				11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
				3899		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
P.025298							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, X		20 Különleges megállapodások Special agreements FULINE FRAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
21 Kiállítás helye Időpontja Establihe in Ausgabemort LOGISZTIKAI ÉS SZÁLLÍTÁSI KFT. 3000 Hatvan, Magyarországon 2019.07.08		22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Az áru átvevőé kelte Goods received Date on Gut empfangen Datum am 2019.07.08	
25 Jármű Veicla Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Rakomány Useful load Nutzlast		Az áru átvevőé aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers R. MONTICANI S.p.A. di V. MONTICANI S.p.A. di	
		NFU030				VERBA SU QUANTA C QUANTITA	
		WAH267					